

美國洛杉磯

晚芳詩社詩刊



二零一五年九月

第
248
期

洛杉磯晚芳詩社詩刊二零一五年第二四八期

詩題、詩(不拘體韻)

晚秋 謝國康

芳華隱逝怎能留
望遠騷家攀峻嶺
蘭亭菊酒歡難盡
露冷霜寒殘葉響

轉眼之間到晚秋
登高雅士跋峰嶼
碧榭萸觴樂未休
翹翔雁陣舞江楸

迎月

謝寶仲

二七聯朋拜月仙
蟾華皓彩如銀燭
鶴友敬茶吟錦句
金輪徹夜光輝碧

香花水果餅盈筵
桂影晶瑩似玉蓮
鷗盟獻酒詠佳篇
願照蒼城我故園

【注】蒼城是筆者故鄉

秋日鄉愁 謝國康

桂子飄香九月臨
辭鄉尚記觴離淚
族戚殷期成煮鶴
開平景物常懷念

蟲音惹觸故園吟
去國猶銘酸別心
宗親摯望化焚琴
堡壘碉樓憶不禁

晚秋

謝寶仲

西風蕭瑟勁施威
怕冷鳴蟬尋罅匿
荷枯水淺鱗魚小
翠老紅衰隨逝水

滿目荒涼黛色微
避寒唉雁覓巢歸
菊謝籬疏彩蝶稀
梧桐葉落抱殘飛

迎月

謝國康

嫦娥欲滿剩今宵
皎潔藍空佳玉影
靈光此夜清明亮
二七嘉期千里共

一夕之差不再超
晶瑩碧際美金綃
瑞彩斯時嫋媚嬌
登樓望月賞嬌霄

秋日鄉愁

謝寶仲

楊垂柳曳絮飄黃
倉卒離家祈返棹
他邦落拓肝腸斷
愁惱滿懷無說處

游子憑欄念故鄉
匆忙去國盼歸航
易域飄蓬肺腑傷
驪壇唱頌耀門牆

【注】二七指八月十四日

秋日鄉愁

劉姚朗

曠野晴空雁陣斜
鄉愁萬縷難成夢
陣陣瑟寒當此日
蒼茫舉目天涯路

井梧黃葉撲窗紗
離恨千絲獨嘆嗟
聲聲渭曲是誰家
腸斷西風換物華

秋日鄉愁

黃惠聰

流光轉眼又深秋
渺渺遙山懷故里
青春不再心無改
藝苑勤勞揚國粹

翠落紅殘草木凋
茫茫遠水念神州
老大於然志未休
騷壇奮力解鄉愁

迎月

劉姚朗

寥廓清輝洗碧天
花前海誓私私語
許願百年同雋永
星沉曙現方將曉

迎來桂魄已先圓
月下山盟款款詮
祈求千里共嬋娟
惆悵駒光又一年

晚秋

楊永超

一隅園林隔市囂
寒生蓆枕傷殘夜
楓雨縈愁山骨峻
漫言人比黃花瘦

白雲翠浪鳥聲嬌
霜入襟懷憶斷橋
荻風含怨水魂飄
一笑相逢梓里遙

晚秋

劉姚朗

紫蟹羔肥菊酒稠
瀟瀟雨洗千峯暑
次第黃花開楚館
重陽已過嚴冬近

臨江賞景不知愁
瑟瑟風搖萬壑秋
橫斜翠竹倚秦樓
且備寒袍戰雪球

迎月

楊永超

金波玉彩豁霄深
銀漢清輝寒海溢
時逢佳節鄉情漲
半世奔波忙異域

爽籟秋風拽雁臨
蟾宮桂馥潤塵襟
酒助題詩衷意吟
月明空負故園心

秋日鄉愁

楊永超

鶴聲蛩韻幾經秋
天宇孤鴻颶悵悵
殊鄉冷寂情難遣
珍惜荷風霜葉露

秋日鄉愁

梁柳英

驛旅思家念未休
白雲聚散離鄉夢
綠草田園寬廣闊
梧桐落葉徒追憶

迎月

梁柳英

又值涼風好個秋
晴空廣闊星輝照
賦曲題詞增雅興
良辰美景迎圓月

晚秋

英國黎均全

忍向親朋話白頭
雲屏萬象感悠悠
書劍飄零志未酬
林泉嘯傲律潛修

秋日鄉愁

英國黎均全

萍浮萬里幾經秋
碧水浮流動客愁
青山郊野景清幽
萬斛心潮湧海陬

迎月

英國黎均全

迷朦夜色景清幽
遙臨萬頃散烟波
上界晴光懸碧落
銀河通闕仙人曲

漸漸東昇見素娥
高秋天氣麗丹柯
玉露侵衣客子歌
無非字匠用功磨

迎月

英國黎均全

又值涼風好個秋
晴空廣闊星輝照
賦曲題詞增雅興
良辰美景迎圓月

晚秋

畢日陞

半偃霜殘髡幹斜
乍寒還暖潛消酒
晚日簷楹衰柳色
庭前葩卉凋零老

塘池蛙鼓已停嘩
欠熱添溫旋煮茶
金風樹影落橙花
獨倚幽窗嘆物華

迎月

畢日陞

閃爍逍遙星燦天
花間顧影酬尊酒
玉露金風秋色勝
但吟蘇子歌頭句

絳河拖地照無眠
桂子飄香淡茗煙
碧桐銀月夜堂妍
迎得姮娥入我篇

秋日鄉愁

畢日陞

酌酒登樓不盡情
堆盤紫蟹輸湄澤
北國新愁青髮老
詠懷詩句如秋淡

何堪此際雁鳴聲
匝院黃花是菊英
西風殘夢白頭生
一抹蒼煙念舊城

秋日鄉愁

鄧超文

西風吹送幕簾斜
蟲語仍幽餘怨韻
持螯正值新弦月
無那鄉愁頻入夢

樹影婆娑透薄紗
蟬鳴已遠贅哀嗟
把酒不忘故宅家
椰蕉一段好年華

秋日鄉愁

黃培玢

幽蹊冷露玉釣斜
閱世波濤催老態
榔風蕉雨詩無憊
極目遙天歸棹渺

寒葉敲窗漾碧紗
倦遊筆墨付長嗟
湄水越山夢有家
不堪弦柱逼年華

晚秋

黃培玢

裊裊秋懷寂
逍遙舒步履
浦綠凝佳氣
日斜驚雁唳

郊畿道路長
蕭颯咽蛩蠻
楓丹傲冷霜
林野入蒼茫

迎月 馬文君

二七佳期詠雅歌

星光月色照銀河
碧際嬪娟千里共

憑欄把盞醉顏酡

晚秋 英國 吳仁仁

飛蓬亂葉夾塵埃
露結荷殘寒水榭

命途遊子嗟多舛
秋盡時維冬又至

晚秋 李伙生

極目晴空景萬千

一抹郊原披錦妝

飛光欠缺嫦娥美
來夜蟾宮渾皎結

揚彩仍虧玉兔妍
翌宵雅閣共嬋娟

難忘一夢中秋至

客旅他鄉賞月圓

秋日鄉愁 英國 吳仁仁

梧桐一葉動秋風
萬里浮雲遮麗日

搖落枝殘更斷蓬
幾行歸雁蕩長空

晚秋 李伙生

晚秋客裡好時光
曠際成群鴉噪鬧

藍空結陣雁聲揚
爽颯薰風玉桂芳

清芬浥露菊花艷

野景迷人看不盡
斜陽滑落滿星霜

秋日鄉愁 李伙生

天涯赤子夢鄉愁

故國相離萬水悠

迎月 英國 吳仁仁

正喜餘暉暮色妍
須臾夜幕已當前

一輪冰鑒欄杆起
直上銀河世外天

秋日鄉愁 李伙生

月到中秋份外幽
老家互隔千山遠

故國相離萬水悠
餞辭戚友念無休

錢別親朋思不盡

萍飄異域心懷舊
剩得殘軀嘆白頭

詩題、詞

《上林春慢》迎月 謝國康

艷菊芬芳，丹桂華清，暮晚幾聲啼鳥。星
滿藍空，燈輝碧陌，迎月萬家歡笑。銀河
蟾影，嵐光紫氣人稱道。露催黃，野色望
無涯，了卻愁惱。吟詞客，點燃燭火，
珠簾捲起，倚窗欄仰眺。舞彩嫦娥，輕披
繡幔，晶瑩寶釵精巧，開懷詠唱，賞心趣
緻舒衷抱。睡醒來，中秋佳節侵眉到。
(格律依詞牌全書250頁第八部九仄韻102字)

《竹馬子》晚秋 謝國康

時逢晚秋天，山容蕭瑟，葉響楓樹，碧迷
煙外壑，幽姿冷艷，漸收殘暑。北塞疾疾
飛鴻，南歸避冷，節催時興。睹景憶飄蓬，
不無惆悵，惱愁朝還暮，感觸情懷苦。
驅驛伏櫪，平陽囚虎。悲向何誰伸訴。
愁眼淚流如雨，年來老朽衰頹，病妻沉痼。
竭費神籌措。淒涼愴惻，切望黃泉路。
(格律依詞牌全書250頁柳永體第四部十一仄韻
103字)

晚秋 羅達權

山川寂寥 橫雲愴缺 楓葉散紅
蘆花擁雪 菊老荷枯 溪霜水絕

遍地蕭條 草凋芳滅

迎月

羅達權

萬里披風沐露來 星橋未許著輕埃
先機忍被重雲奪 月下西窗戶半開

秋日鄉愁 羅達權

吳成

菊花時節午風清 酒館花旗問客程
野徑登高千里外 鄕愁一瓣著心怦

晚秋 吳成

蕭蕭庭院漸生涼 夢斷梁園艷翠香
半世勞形餘拗句 十年浩劫碎詩腸
聊將古韻吹長笛 且挽新潮洗舊傷
簾捲西風吹倦醒 方知明日是重陽

《清風八詠樓》秋日鄉愁

謝國康

九月桂花香，海外憶家鄉，珍寶。偏愛開平好。有祖祠殿閣，丹楹雲表。碧郊逍遙，賞美景，何其綃妙。旅懷苦，想念殷勤，歸思永遠無了。當年挹別桑梓，浪流到番邦，氣沉神傲。盡展鴻圖抱。與妻兒諸女，不辭辛勞。經營創業，但終於難得妍報。暮秋矣，雁唳哀聲，給我許多愁惱。

(格律依詞牌全書272頁第八部十仄韻105字)

《蘇武慢》

秋日鄉愁

劉姚朗

雲捲西風，煙籠寒水，又屆桂香時節。青山隱隱，歸路迢迢，衰草接天殘缺。修竹惻搖，孤雁哀鳴，蛩吟淒切。望秋山紅葉，棹移人遠，荻花如雪。憶梓里，族裔鄉親，田廬社稷，別恨滿心愁絕。朝思掛玉，夜念垂珠，難表五中憂憫。歲月蹉跎，倦態龍鍾，滿頭霜結。此身傷老矣，離緒向誰傾說。(格律依謝國康詞牌全書第二百八十頁第十八部八仄韻一百零七字)

《江城子》迎月

劉姚朗

西樓簾捲見澂明。月晶瑩。腦煙輕。桂子飄香，餅美茗茶清。今夕早迎冰鏡滿，祈道健，禱安寧。雍容仕女擁華庭。奏鸞笙。舞娉婷。玉宇瓊樓，銀漢照繁星。翌夜中秋應朗淨，同比看，素娥昇。(格律姚普詞譜第一百八十三頁第十一部十平韻七十字)

《踏莎行》

秋日鄉愁

楊永超

雁陣橫空，江波蕩月，滄桑風雨催愁烈。樊川黃菊倚金風，樓頭聽笛雲天闊。老去情懷，霜來季節，長橋驛路離歌疊。不堪時序去匆匆，哀楓碎錦飄紅葉。

《天仙子》

迎月

黃培玢

露洗長空懸玉鏡。耿耿塵氛秋半境。千重心事與誰同，依桂影。嗟流景。人月俱圓難兩並。凝碧素飄侵夢冷。百結詩腸徒記省。今宵已見九分明，深院靜。思無定。來夕蟾輪應滿盛。(調依欽定詞譜雙調六十八字，前後段各六句，五仄韻)

《秋蕊香》 晚秋 李丹梨

節到晚秋時候。桂子嬾飄香透。菊花嬌艷芬芳茂。斷續蟲音如奏。星光月色霄天漏。精神抖。後園欣賞持杯酒。踏石隨階漫走。

(格律依詞牌全書51頁第十二部八仄韻48字)

《陽關曲》 秋日鄉愁 黃惠聰

中秋佳節憶家鄉。羈旅他邦客夢長。淒啼雁唳寒蟲唧，落葉丹楓暗自傷。

(格律依詞牌全書10頁第十一部三平韻28字)

《畫堂春》 晚秋 黃惠聰

秋風送爽醉歌長。郊原桂子飄香。丹楓曳蕩飾金鑲。過了重陽。葉槁霜寒。雁舞，菊殘搖落紅牆。寒風侵骨拂衣裳。蟹酒壺觴。

(格律依詞牌全書45第二部七平韻47字)

《落梅風》 迎月 謝寶仲

陽回大地好秋光。丹楓艷菊芬芳。牆邊桂子嬾飄香。雁翩狂。時逢雙七宵迎月，嵐霞野色瓊妝。霜寒露冷壺觴。伺看忙。

(格律依詞牌全書41頁第二部七平韻46字)

《關河令》 晚秋 謝寶仲

寒蟬嘶嘯桂花苑。艷菊殘英亂。野雁聲淒，正深秋暮晚。恨觸浮生苦短。轉瞬間，物移星換。老去韶華，悲傷誰個管。

(格律依姚普詞譜59頁第七部六仄韻43字)

《金字經》 迎月 馬文君

天上星光粲，空中明月圓。雙七良宵樓閣看。歡。鳥啼曙色娟。興難遣，日升人睡眠。

(格律依詞牌全書17第七部五平二仄互通格31字)

詩 鐘

國慶（蟬聯格）

謝寶仲

欣聞四弟今回國
塵間互奪誰人慶

慶遇三弟昨返家
國際相爭那個歡

賞月（蟬聯格）

謝寶仲

星光閃爍何堪賞
尋梅是在冬臨月

月色暝矇亦足看
賞雪常於臘到時

遠足（蟬聯格）

謝寶仲

充分水利嘉邊遠
隣人助轉何時足

足夠能源惠塞陲
遠客幫工那日敷

國慶（蟬聯格）

劉姚朗

喜有昌廉能旺國
家富年豐添喜慶

慶無貪腐可興邦
國強物阜更昌隆

賞月（蟬聯格）

劉姚朗

風平浪靜宜觀賞
怡情應覽月中月

月朗星輝且放歌
賞景宜看霧裏花

遠足（蟬聯格）

劉姚朗

利箭穿揚無近遠
近戚交情如手足

足球射網有高低
遠親關愛似椿萱

國慶（蟬聯格）

謝康國

歡於節日回中國
遙邦濟困嗟難足

慶有佳期去越南
遠塞扶貧嘆不敷

賞月（蟬聯格）

謝康國

星沉碧海無人賞
看幽海岸吟風月

月落青山有客看
賞景山中詠雪梅

遠足（蟬聯格）

謝康國

豐衣足食離遠
足食鄉親恨別遙

足智多謀勝算高
遠洋橫渡可揚帆

遠足（蟬聯格）

英國 吳仁仁

雄才大略征途遠
近水細流堪濯足

足智多謀勝算高
遠洋橫渡可揚帆

國慶（蟬聯格）

英國 吳仁仁

祝願新風興祖國
人和德厚多榮慶

慶餘瑞氣入吾家
國泰民安少罪愆

賞月（蟬聯格）

英國 吳仁仁

羽衣雲彩堪欣賞
折桂蟾宮星伴月

月貌花容任品評
賞花園圃蝶穿枝

國慶 （蟬聯格） **李伙生**

祝願同謀強盛國 慶祈共策富豪家

賞月 （蟬聯格） **李伙生**

觀看彩照晶瑩月 賞覽光搖皎潔星

遠足 （蟬聯格）

李伙生

身強越嶺無驚遠 足建登山不懼遙

賞月 （蟬聯格）

黃培玢

茗飲團香邀俊賞 月華湛露冷斜暉

遠足 （蟬聯格）

黃培玢

夢魂但繞羈懷遠 足屢難堪客路遙

國慶 （蟬聯格）

黃培玢

野馬西風思故國 慶雲瑞靄拂瓊樓

賞月 （蟬聯格）

吳成

高山流水非凡賞 月裏宮花未易攀

國慶 （蟬聯格）

黃惠聰

歡逢姊妹遊中國 慶遇雙親旅美洲

鄉除惡漢人人慶 國治貪官個個歡

賞月 （蟬聯格） **黃惠聰**

星光晦隱無人賞 月亮晶瑩有客看

遊人絡繹看明月 賞客川流望皎星

遠足 （蟬聯格）

黃惠聰

先生學術高超遠 足下文章雅逸深

遙山走路依雙足 遠水航行靠顆心

國慶 （蟬聯格）

馬文君

欽恭戚友遊三國 慶祝親朋旅四洲

鄉規不喜宵禁慶 國法難容夜集嬉

賞月 （蟬聯格）

馬文君

星稀夜籟何能賞 月淡宵深怎樣看

探幽碧海看風月 賞景芳林遇雨天

遠足 （蟬聯格）

馬文君

充分補給資源遠 足夠供應貨物稀

高山土地何能足 遠路林園怎得敷

國慶 （蟬聯格）

李丹梨

佳期這日將回國 慶典當天決返鄉

城區沒有呼盧慶 國裡何來喝雉歡

賞月（蟬聯格）李丹梨

歌吟玉兔明圓月
星光暗晦何誰賞
月影朦朧那個看

初夏

鄧超文

賞舞嫦娥皎潔宵
雨後瓊枝燦園圃

乳燕初飛繞牖櫳
未期荷葉隨風舞

翻騰跌蕩往還中
己見桃花照眼紅

遠足（蟬聯格）李丹梨

人無道港分離遠
遙方供水從無足
足不臨城挹別遙
遠處輸糧永不敷

龍舟競渡迎端午
夏至翩臨略水東

春歸朗日耀蒼穹
夏至翩臨略水東

註：略水指安大略湖，是日有龍舟賽事，端陽後二日方為夏至。

遲到詩

畢日陞

天氣陰晴望碧櫨
池塘過雨萍生翠
低柳煙迷垂綠帶
瑞陽初夏登樓賦

黃培玢

幽情卻在送春中
水澗流花石滙紅
遙山雲抹映青穹
綺語謠歌寄彼東

詠蓮

柯文雄

夏日炎炎似火煎
冰清玉潔迎風舞

蕩波魚泳逐紅蓮
散發馨香水上仙

憶江南

仲夏 柯文雄

殘花落，飄散滿雲天。江水逐波魚窜底，
夏風熏悶對愁眠，任意自熬煎。

初夏

黃培玢

交柯錯葉倚房櫳
半卷緝荷池水綠
閒情外物空塵累
畫永薰風堪解悵

兩岸雲山歲月中
連阡翠麥艷陽紅
別夢遐思入宇穹
蟪蛄鳴處武陵東

註：詞律依《新譯白香詞譜》平聲一先韻

自遣詩

晚芳詩社「詩學講座」班開課感賦

謝寶仲

詩學公開講座班 高朋畢集態優嫋
施教僅惕情專注 解釋詳明意守關
篤志精研吟不斷 潛心歷練詠無閒
晚芳藝侶呈佳績 不振唐音展笑顏

春日懷家國 迴文詩

謝寶仲

紗籠柳岸碧芬芳 嫩草搖風舞蝶狂
蛙躍清溪流水暖 鵲啼虛谷野光芒
麻桑墾植新園雅 秀竹竿阡滿圃香
家國懷時常醒夢 華樓夜靜籟宵良

尋根 謝國康

九月秋涼返故鄉 尋根問葉感安詳
橫籬古堡丹楓翠 曲檻碉樓白菊香
舊識萍逢談祖德 新知邂遇說倫常
黃昏把盞村歌唱 趣緻諧和爽肺腸

流水 謝國康

長流不息疾如梭 湧入江中化作波
捲雪滔滔隨綠藻 凌風颯颯逐紅舸
穿岩激蕩皆歸海 漱石溟茫畫入河
兀立橋頭搔首笑 年華不覺已吞磨

敬賀謝老國康九秩晉二榮壽 黃惠聰

四代同堂合府觥 親朋雅聚笑聲盈
勞耕藝苑身心健 瘦轉騷壇腦力精
耿介為人持淡薄 鋒稜處事恪允平

詞牌曲譜揚於世 作育英才許願誠

(謝老於2012年出梓詞牌全書及曲牌全書，
和律韻萃粹。由中山大學出版。)

敬和九五詩翁余國柱學長詩《慶相逢雅集
有感》與張正平博士唱和 劉姚朗

知還倦鳥喜相逢 卓識才華意態溶
即興摛辭欽琢鳳 吟和托雅仰雕龍
啟蒙開導扶新柏 造詣專研倚老松
九五大賢堪典範 恩承垂教上高峯

乙未年端午節有感 楊永超

薰蘭炙艾過端陽 為弔靈均獨感傷
澤畔冤申掀積憤 泗羅嗚咽嘯吟章
汎瀾濯涕情操馥 絶筆懷沙義氣彰
欲賦招魂無覓處 遙從洛海望三湘

謹步楊永超詞長乙未年端午節有感 樸魯

浴血保山河(紀念抗日戰爭勝利七十週年)
大作瑤章振玉多 洛城華裔早吟哦
清門雅望人稱頌 文采風流眾已歌
薪火傳承功卓越 漢音宏發續研磨
綑囊巨著今排版 一激騷壇萬頃波

浴血保山河(紀念抗日戰爭勝利七十週年)
二首 黃新

倭寇狼煙漫 中華捲巨瀾

全民皆戰士 草木盡槍桿
不懼刀鋒險 何愁易水寒
頭顱雖可貴 岂及好江山

其二 不容死灰復燃

八載流離苦 百年刻骨仇
悲歌猶在響 舊痛未曾休
一紙降書價 萬千烈士頭
焉容武士劍 再指我神舟

冬夜聽雨 湖北 徐新洲

夜深寒緊跳珠傾 覺醒無眠聽雨聲
水洗枯荷如鼓響 風敲瘦竹似琴鳴
才憂園圃心尤急 又慮工棚愁更生
夢斷落紅傷舊事 明天壟上搶墒耕

腰椎間盤突出臥床戲吟 徐新洲

苦眠半月體難安 聊賴百無腰自寒
兒孫飛波多慰問 友朋結伴盡相看
糾心裂膽憂而悶 入骨傷懷痛且酸
回首此生何建樹 最終突出是椎盤

拜讀大作《明軒詩鈔》兼和

贊百侯名鎮 廣東 蕭紹坤

文化之鄉譽遠揚 華僑故地史留芳
人欣一腹三翰院 世賞同堂七傑香
教育崢嶸龍虎榜 民居煥彩玉金藏
桑麻映道春秋爍 挑李成蹊苗棟樑

奉和余國柱先生《慶相逢雅集有感》

原玉

柯文雄

能人志士慶相逢

騷客吟聲雅韻淙

航母游戈巡海域

神舟探月舞飛龍

中華歷史千秋業

大地滄桑五老松

歲序更新開泰運

而今邁步震雄風

註：五老松——中國泰山有五老松為秦始皇所封贈，當為最老之樹。

恭賀《黃宗晃詩詞集》出版 柯文雄

宗師古訓墨濃香 晃耀騷壇賦韻揚
詩貯經綸傳四海 詞留萬世集華章

倫德兄原玉 張正平博士

劉氏中興道義歸 儒門子貢玉龍飛
參軍制敵功欣著 痘婦回春力恨微
父業鴻圖終耀采 文壇朗照始餘暉
晚芳論學成詩主 敦厚溫柔見德徽

詠竹三首

張正平博士

(其一)

流光倩影舞新篁 綠盡寒冬不怕霜
顧盼生姿凝黛色 清剛秀逸出東方

(其二)

凜凜高標世外篁 寒鋒葉利冷如霜
衝天勁氣飛仙劍 直把乾坤劃四方

(其三)

勁氣非關劍 清姿不是花
風中昂不折 雪裏碧無瑕

次韻楊永超詞長《乙未年端午節有感》

黃培玢

傳來彩筆燦端陽
千載氛埃埋楚恨
銀濤血淚孤懷遠
角黍有情今日奠
撫事匡時倍惋傷
一天風雨入騷章
黃絹貞魂烈孝彰
人間無處不瀟湘

太子宴敘贈楊逸、楊瑞忠、楊立仁楊立義、
楊其瑞、楊漢源鄉親暨胞弟伉儷

楊永可

輕風柔雨裏花煙
汨汨鄉音縈盛誼
常將繭手耕春色
往事難忘沾淚血
歡聚香江笑意酣
濃濃酒馥衍佳篇
頻掬心泉釀稔年
錘磨俠骨柱新天

乙未年端午節有感

陳美翎

詩人端午頌詩人
前輩曲高難合唱
我為棕香丟了魂
故憑七絕表衷心

讀張學良《我信耶穌的經過》

澳洲 馮劍文

早歲奉天交教友
信徒指引歸基督
勤讀聖經英語授
高齡九四神恩召
也曾學佛入殊途
神學心儀悟道樞
終贏學士美邦爭
夏島靈修見証娛

(註：西安事變風雲人物張學良，是虔誠的基督徒。他在台灣時曾用十多年時間，讀完美國美南浸信會的神學函授英文課程，獲學士畢業証書)

致謝湖南新晃吳必榮先生
寄贈《梅魂集》

周榮

湘西雅句賦梅魂
時代浪潮篇寄意
精神品格人堪賞
欣見龍溪新秀湧
洋溢詩情出國門
侗鄉山水韻留痕
中外因緣誼共敦
文風隨往小康奔

歸鄉中初會黃江劉秦文詩友 周榮

夏初再度動歸程 得會新知感熱情
平仄路途難寂莫 胸襟意氣共縱橫
堪誇筆法豐神韻 可畏文螭是後生
矜貴知音能兩聚 天涯旅雁不虛行

締結文誼友情濃(暨謝沈季夫)

馮彩珍笛兄姐邀請，接待午餐

歡宴

梁柳英

南加笛友喜交流 彩饌珍饈邀宴遊
金閣雕欄迎貴客 鼎樓雅座待詩儔
乾杯暢飲當行樂 拍照歡談盡解憂
美點箏音茶品味 高懷逸興已忘甌

仲夏文藝雅聚誌賦 梁柳英

藝文茶韻樂欣然 新港城樓喜達巔
才女書香成盛事 陸翁墨灑鑄佳篇
華堂歌唱繞樑播 雅閣吟詩室內傳
風笛文儔同聚集 交朋結誼友情牽

北國風情 英國 黎均全

時乎候正憇蟬聲 六出淋漓柳絮繁
欲暖圍爐浮蟹眼 消寒擁座結鷗盟
風吹凜冽窗間入 雪湧迢遙郭外橫
北國詩人真有福 騎驢琢句喜頻賡

觀魚

英國黎均全

鴨綠濃拖既順流 沿途唼喋遶江頭
萍間覓食搖牠尾 餌釣相爭映眾眸
濠上繽紛鱗錦濯 池中浩蕩介優游
江河婉轉浮來鯉 縱浪漁翁恐觸舟

乙未孟夏，余右耳忽然失聰，雖經醫生努力診治，仍難復原，近日欣接吳成詞丈贈詩：「人生難得是為聾。免聽謊言與讚功。眠食之餘猶要讀，可從書裡識幽風。」依吳成詩韻作覆 甘富忠

老艾年華耳驟聾 欲回聽力靠醫功
幸而手足均靈巧 筆走龍蛇具柳風

春韻（二首）

楊永超

挑腮杏眼柳垂金
麗色纘紛誰剪繡
如膏好雨挾春雷
汗水淋灑鞭影脆
恭和楊永超詞長
《乙未端午節有感》

遠方

有茶有酒過端陽
芳草三生真本色
蠅管鼠竄罵名累
歲歲龍舟鑼鼓急
敬步王倫德詞長詩
授課》及和與楊永超、鄧超文、畢日陞諸兄唱和

劉姚朗

遞火傳薪急欲歸
頭昏靈緒呈枯竭
學子精研光校采
宏揚國粹徒基始
詩囊空載恆回飛
腦鈍思潮陷式微（註）
良師敬業輝庠暉
丕振唐音樹玉徽

（註：作者近日跌傷頭部。）

西木墓園謁瑪麗蓮夢墓
畢日陞

其一

洛磯芳塚印胭脂
金髮倩容年代隔
明眉皓齒添搔首
光影銀屏顰笑在

其二

百代洋姬舊事痴
紅顏春氣戶闇知
素色羅裙助弄姿
香魂一縷尚餘絲

異彩星沉舊夢長
帶春綺思七年癢
滌露薔薇如淚滴
天生尤物當年事

絳唇珠袖兩凝香
泛艷頴顏萬眾狂
歸塵伶女惹懷傷
賸得悲情問彼蒼

（註）洛磯句；瑪麗蓮夢露歸葬洛杉磯西
木墓園墓碑為直立式，時有迷眾留下紅唇
吻印，八月五日夢露逝世五十三年矣。

奉和黃培玢兄秋日鄉愁詩

杜豪宣

風清露潔燠暉斜

瓊韻遙傳罩碧紗

盼盼歸槎猶邈渺

蕭蕭落木自噓嗟

幽懷怯讀韓翃句

極目愁牽王粲家

欲解鄉情秋靜寂

一宵疏淪共流華

附：一，在宋孫覲《再至》懸知不是唐王

播，慚愧高僧護碧紗。二，唐韓翃《和高

平朱參軍思歸作》；一雁南飛動客心，思

歸何待秋風起。三，五代前蜀韋莊《婺州

屏居蒙右省王拾遺車枉降訪病中延候不得

因成寄謝》：三年流落臥漳濱，王粲思家

拭淚頻。

白牡丹（三首）

黃培玢

卸下濃華易素衣

檀心玉珮自矜持

碧光浮動蟾蜍魄

笑倚朱欄夜唱詩

裁雲鏤月薄如霜

膩臉香腮淡淡妝

昨夜露華清似水

瓊葩勝雪蕊絲黃

銀甌玉盞配流蘇
何必胭脂入畫圖
最是雍容傾國色
碧羅綺襯雪肌膚

讀徐正儉兄《羊城好唱吟》後感（二首）

鄧超文

古詩醇美卻難吟
平仄諸多律例禁
不若新詩容易寫
無拘無束免規箴

鹹脆花生嚼越香
詩如美酒入喉涼
羊年春暖心花放
且看騷人動筆忙

遊東山棲霞寺觀趙德昌手書「龍」字

婁季初

序：咸豐十年（1860年）貴州提督趙德昌，
在一起貴陽，東西方兩座山名山分別題寫

的「龍」，「虎」，蔚為壯觀。

讀罷黔靈虎來觀東嶺龍

參禪臨寺宇藤蔓隱行蹤

提督精神現毫端氣概豐

騰雲應有日四宇換顏容

觀澳洲粵曲班中秋演出折子戲

澳洲

馮劍文

粵韻飄香溢雅城
嶺南文化承傳統
戲曲悠揚添雅興
花開紅豆飄南澳
劇院華堂大幕升
喜看大戲開新景
中秋節屆賀昇平
此日梨園艷麗呈
南音婉轉倍怡情
流水行雲響粵聲
演員聲藝獻真情
贏得全場眾掌聲

自勉

閻淑秀（甘肅寧縣）

光陰荏苒時日新
痴看雲舒輕富貴
歷經世上不平事
奮起揚鞭催快馬
歲月如歌去舊塵
閒觀花落渺金銀
才覺誰知赤子心
濁流惡浪莫沉淪

塵煙

閻淑秀（甘肅寧縣）

一元後始馬加鞭
往事如風休再憶
筆精墨妙彈流韻
邀月觀花常縱酒
笑對陽春三月天
俗塵似夢不須憐
恨淡情殤奏古弦
歡歌曼舞共嬋娟

出差遇到機場滯留有感 周洪橋

無端風雨葉蕭蕭
書卷難消寥寂夜
屏間舞指拈红豆
萬斛閒愁何以盡
長立航樓望眼遙
空身淒度可憐宵
燈下槐安結夢蕉
夕深猶盼一壺銷

新離園地

夏雨 夢延

紛紛雨像詩 想起少年時
看似無憂日 艱辛已自知

送別 夢延

松林曲徑香 雨點帶秋涼
默看伊人去 歸家已斷腸

新年願 夢延

快樂時光似水流 青春歲月不停留
今年仍許前年願 不覺蹣跚已白頭

我讀心經 鍾汝明

心經哲理豐 句句說色空
我本是無我 何來五蘊空

太極拳 鍾汝明

晨昏太極拳 攬雀尾單鞭
氣湧丹田漸 姿柔態慢圓

沙漠一景 梅健明

驕陽悶熱燒 曠野寂寥寥
地遠連天處 風沙晃樹搖

沙灘倩影 梅健明

清風送夕陽，秀髮亮飄揚
漫步灘留影，沙鷗正飛翔

咖啡 黃偉強

咖啡濃郁倍芳芬 醒腦提神暖旭晨
解悶沉思君獨飲 歡朋會友接杯頻

注：飛雁入群格

學寫詩

黃偉強

劉師教作詩

學子寫篇嘗

絕律分行配

工寬對仗常

聲音平仄論

韻腳押成雙

七步思曹植

三更句未張

登黃山望蓮花峯 陳秋陽

嵐侵百丈台 霧鎖萬重山
欲問蓮花處 浮雲渺渺間

憶天津事

祝融肆虐超高熱 毀壞城倉地轉移
任是天空煙霧罩 災情減減實難期

鄭雁兒

自遣詞

《念奴嬌》老大悲吟

時年九十三 謝國康

舊時文采，到如今，悵已難如前昔。更不見冰清雅氣，何有春風詞筆。晦澀詩章，平庸曲賦，學淺才貧瘠。橫秋眉額，怎濡聲韻音律。

嗟嘆落拓他鄉，書齋彈鋏，倚馬無奇術。伏櫪枯魚空擊節，招慝鷗盟離隔。夜籟沉吟，燈昏潑墨，苦學誰人悉。提壺敲角，想來偷啜悲泣。

（格律依詞牌全書二百一十八頁第十七部八仄韻一百字）

《慶宮春》辭陵夜

謝國康

4

古殿禪樓，鐘聲响澈，暮昏燭辭陵。刺骨寒風，侵肌冷雪，棲霞路上飄零。家園迢邈，半夜裡，歸緒魂縈。天空黝黯，淡月幽暝，閃爍殘星。
跋山越野行旌。關塞烽煙，餘火熒熒。秣馬悲嘶，咽鳴到耳，分分秒秒傷情。撩眸淒景，驚心動魄淚盈盈。鳥啼宵曉，轆轤蓬車，顛沛無停。（格律依詞牌全書233/4頁第十一部九平韻一百零二字）

《滿江紅》 晚芳詩社創社卅二載感賦 謝寶仲

晚社擎旗，弘國粹，騷壇策馬。卅二載，薪傳三代，並驅齊駕。歷盡那艱辛歲月，創出了藻章風雅。更淬勵，繼往邁前途，情瀟灑。

招大任，肩無卸。勤筆墨，昭華夏。鷗盟遍中外，錦翰盈架。四季刊依期付梓，群英會，翠菲香麝。上層樓，拮宋調唐音，揚天下。

(格律依白香詞譜(金陵懷古)九仄韻第十部九十三字)

《行香子》 蒼城故鄉 謝寶仲

桑梓芬芳。燕唱祠堂。古碉樓，粉飾新妝。芝蘭玉樹。小鎮農莊。石榴花紅，蘆葦白，
菓瓜黃。毓秀山崗。煙靄蒼茫。翠園花，絢麗風光。垂楊嬌嬌，百鳥朝鳳。艷蓋田
田，魚蝦蟹，滿池塘。

(格律依詞牌全書二〇頁第二部十平韻六十六字)

《卜算子》 菊 英國 吳仁仁

玉骨著花黃，瘦影憐嬌態。每遇西風轉烈時，益見添神彩。
馥郁透三秋，自古騷人愛。籬下風流韻事多，典故傳千載。

〈錦纏道〉

旅遊側記

柯文雄

日麗風和，郊外遊人嬉笑。百花開，黃鸝歡叫。驕陽明媚秋光耀。改革新潮，歌唱太平調。倚欄朝遠看，閒人稀少。翠湖邊，見漁翁釣。彩雲飄，景色迷人醉，農家歡樂，喜慶豐收兆。

（格律依新譯白香詞譜150頁雙調上闋四仄下闋三仄韻66字）

〈滿江紅〉

紀念抗日勝利十週年

黃新

揚子揮拳，鍾山吼，盧溝泣咽。回首處，八年長路，慘淒歲月。黃土難埋黎庶骨，神州盡染英雄血。一聲雷，終報伏凶狼，寰球悅。

侵華罪，休想脫，軍國夢，何曾滅？祭「東條」魂返，妄興餘孽。

纂史飾非圖復辟，「爭常」獻媚搖簧舌。喝狡狐，看大聖金睛，明如雪。

〈聲聲慢〉

怎一個「煩」字了得

黃新

仇仇恨恨，切切悲悲，斑斑點點滴滴。日寇侵華噩夢，永留胸臆。倭奴更比虎虜，搶殺燒，盡施其極。所到處，瓦無完，遍野血留屍積。

自古哀兵無敵，齊奮起，中華有回天力。六十年來，惡賊何曾面壁？依然就輕避重，弄陰謀，妄想復辟，孽似海，怎一個「煩」字了得？

（註）當年日中建交時，日本代表提到日本侵華罪行時，只輕描淡寫地說：「給中國了麻煩」。血海深仇，試問怎一個「煩」字了得！

《鎖窗寒》

乙未初春自遣

周榮

燕雀歸巢，群鴉噪晚，見知宵近。蒼茫暮色，疊湧層雲成陣。詢春姑，乍暖還寒，幾時得以憑招引。盼生機勃發，鶯花紅紫，草芊如潤。音訊。如相問。想久別忘懷，客心感憤。無情歲月，銷盡朱顏青鬢。偶窺妝，洗了鉛華，徐娘已老羞風韻。嘆浮生，逝水光陰，暗自空遺恨。

《百尺樓》

暮春

周榮

堤上柳枝長，輕擺絲絲縷。欲繫春光永久留，畢竟春還去。
飄絮散風前，老擾人情緒。徒倚欄杆對暮雲，卻下瀟瀟雨。

《鷓鴣天》

詩友旅遊探親歸來

馬玉強

詩雅牽懷返故鄉。香江粵地任遨翔。探親訪友恩情繫，覽景悅心意願償。
入篇章。清新書味馥飄香。毫端銳健真風采，勝興榮旋詩滿囊。

《玉樓春》

黃培玢

風裏詩心無計住，半面窺春人澹佇。梢頭又怕鷓鴣啼；喚起綠楊搖粉絮。
塵滿路。斷壁頽垣三月暮。緣何揉碎錦雲堆，巷陌飄零誰與訴。

(調依欽定詞譜雙調五十六字前後各四句三仄韻)

蟻路驚迴

舒韻譜，

《賀聖朝》

黃培玢

捲簾悄問春何處，怎瀟然歸去。榴花吐豔襯荷香，霧鎖黃梅雨。
娥江凌冽，懷沙冤苦，但幽襟誰訴。紅絲艾虎寄無涯，夢斷江湖路。
(調依欽定詞譜雙調四十九字前段四句三仄韻後段五句三仄韻)

《滿江紅》 原爆七十週年紀念

三榴齋主

七週年，原爆日，唏噓不歇。撥迷霧，清源正本，壯懷激烈。抗戰八年持久志，三千
餘萬精忠血。慰英靈，重創法西斯，雄心鐵。
山姆叔，留餘孽。懲戰犯，終難徹。看猙獰社鼠，享供殷疊。釣島治權成日據，天皇
罪已書仍缺。儆軍頑，餘孽莫當年，從頭滅。

《西江月》 杏花

三榴齋主

紅杏枝頭春意，綠蘿舒蔓尋踪。流鶯解語乍相逢。譜就一簾幽夢。
點染一溪新翠，那堪快雨澆蓬。今年花與去年同。牆外行人心動。

《永遇樂》 上海靈石公園賞櫻

原瑞果

三月三天，賞櫻花節，靈石園裡。白色沙灘，佳人配對，白色婚紗美。春光明媚，林
間小路，散落白花鋪碎。雨櫻花，生輝滿眼，悅愉高雅驚地。 櫻花秀麗，如雲霞舞，
花枝絢紅似衣，似雪如詩，綻紛飄落，競放崢嶸媚。古今如夢，茫茫歲月，花落瞬間愁
愧，人生短，如花一般，不能怠憇。

《滿江紅》 國際反法西斯戰爭勝利七十週年祭 周洪橋

天下興亡，匹夫責，聲聲不歇。煙四起，雪原林海，大刀揚烈。單騎橫馳遼海水，寸心孤伴盧溝月。酌英靈，縞素盡三軍，肝腸烈。

金陵慟，魔獸孽。精衛志，終難滅。吼河山還我，玉壺敲缺。勒石燕然歡未盡，登壇神社魂猶譎。崛起路，螳螂欲當車，重頭決。

《江城子》 故國情懷 龐志榮

故鄉隔海遠遙看。水茫茫。浪泱泱。同學少年，夢醒卻難忘。異國情懷常憶念，回梓里，報安康。
暢思華夏革新揚。舊衣裝，換新裳。除陋改顏，徒拼搏鏗鏘。錦繡前程千載業，山河壯，子民強。

格律依詩詞寫作必讀二六九頁蘇軾詞雙調十平韻七十字

《卜算子》 七夕 鄧超文

織女會牛郎，七夕相團聚。細語喁喁待訴傾，盡是痴情句。縱地老天荒，望斷雀橋路。
眉月疏星宇際橫，似為憐離緒。

《水調歌頭》

真武山抒懷

婁季初

携酒上真武，一覽醉春風。有誰知我今日，猶似老頑童。仰望神龕依舊，環望山鄉如繡，樓宇觸蒼穹。一道好風景，喜煞白頭翁。

措有力，令無阻，志豪雄。趁風正好，千萬民眾建殊功。翠嶺高坪放馬，紫木氹金添瓦，百業促興隆。石漠披新綠，五穀奏年豐。

《望海潮》

貴陽頌

婁季初

遮天樓宇，通衢連網，林城何等繁華。溫雅社區，蕙蘿草樹，宜居百萬人家。城市淨無沙。更夏涼冬暖，四季鮮花。現代交通，飛機高鐵賽仙槎。 黓靈遙對棲霞。有榜書龍虎，石刻龍蛇。無數景觀，有名古跡，高山濕地交加。遊客樂無涯。可訪黃菓樹，可品名茶。一座衛生城市，贏得世人誇。

《雨霖鈴》

秋夜鄉愁

呂名威

潯江寥寂，野舟殘月，曉風蕭瑟。參差倦柳疏影，遺松幾樹，寒波流碧。昨夜秋霖，洗出一泓楚天色。數不盡，零落哀紅，萬縷情絲繞愁緘。 當年握手嗟離席，似如今，舊事心頭歷。淒淒怨草連宇，腸斷處，鴈鴻悲戚。半盞屠蘇，痴對銀河，鵲拱何夕？醉夢薄，鄉路茫茫，遍寫天涯墨。

《月宮春》 夏夜即事(贈劉姚朗老師) 呂名威

半枝劉豔隔牆紅，蟬歌轉夜空。一塘荷韻語東風，姚姚綺夢中。醉款藝牋籌妙墨，痴尋雅句賦嬌容。今夕誠邀朗月，酒香情更濃。

(註)古「劉」字通「榴」

示範曲牌

《南曲 小石調 罵玉郎》

北京紀遊 謝國康

轆轤蓬車到北京。先踏萬里長城，隨之探訪舊宮庭。古鐘鳴，況象表
仄仄平平仄仄平 平仄仄仄可平 平可平仄仄平平 仄平平 仄仄仄
示歡迎。滿清文物呈，滿清文物呈。(疊韻)禪堂佛寺碑銘。對聯皆上
仄平平 仄平平仄平 仄平平仄平 可平仄仄平平 仄平平仄
乘，對聯皆上乘。(疊韻)殿閣頤和園穆靜。點綴鋪張新美景，錦繡
平 仄平平仄平 仄仄可平平仄仄 可仄可平平仄仄 仄可
呈飾有佳評，錦繡呈飾有佳評。(疊韻)嵐霞燭燭，紫氣瑩瑩。浩歌
可仄仄平平 仄可可仄仄平平 平平仄仄 仄仄平平 仄平
聲，騰貫頂，典雅馳名，遠勝呈，旅娉婷，斯行見証。

(註：格律依中國曲學大典 791-2 頁，六平六仄同音互通格，111 字)

〈北曲 中呂宮 道和〉

春色 謝國康

鄉東。春風。新年過後野郊中。雨溟濛，遍村紅。蜜蜂蝴蝶翩飛弄，黃鶯紫燕悠揚哄，
山光水色飄浮動，妖桃穠李艷茸茸。
(註：格律依中國曲學大辭典 747 頁，六平三仄同音互通格 45 字)

〈北曲 中呂宮 道和〉

夏景 謝寶仲

薰風。雲形。炎炎夏日野郊中。翠脂胭，石榴紅。池塘水滿群蛙動。荷錢搖曳花兒聳。
蜂翔蝶舞嬌姿弄。柳堤遣暑樂融融。

(註：格律依中國曲學大辭典 747 頁，六平三仄互通格，45 字)

〈北曲 中呂宮 道和〉

秋景 劉姚朗

芳洲。沙鷗。秋高氣爽過河陬。上蘭舟。水悠悠。丹桐紅染葵堤透，梧桐葉落江邊抖，
倚欄望月持芳酒，一彎新月似銀钩。

(註：格律依中國曲學大辭典 747 頁，六平三仄互通格，45 字)

〈北曲 中呂宮 道和〉

冬景 李伙生

隆冬，狂風。飛沙走石突來凶。傲霜松，鬱青葱。尋梅踏雪穿林洞，冰封三尺郊原凍，
菊殘荷盡寒潮送，桃花香艷綻園中。

《沉痛悼念伍若荷名譽社長》

伍若荷名譽社長仙遊

晚社喜當年 翰藻清茶迎淑雅

鷗盟悲此日 吟箋涕淚悼嬋媛

晚芳詩社社長謝寶仲敬輓

伍若荷名譽社長仙遊

摯領晚芳多年 許文一紙 驚悉文星殞落

擎撐吟壇數載 遺作千篇 慨嘆李杜詞章

晚芳詩社主編劉姚朗敬輓

伍若荷名譽社長仙遊

詩意人生引共鳴 雨荷續集顯才情

百年禍劫驚回首 一覺繁華警夢榮

飄絮黯隨雲冉降 落霞徐送雁歸聲

騷壇藝苑同悲慟 (註) 第三、四句引自名譽社長遺作

晚芳詩社顧問梁柳英敬輓

伍若荷詩家仙遊

未睹豐儀 在生素屬雕龍手

驚聞噩耗 謝世應歸化鶴魂

楊永超敬輓

紐約環球吟壇伍若荷詩家仙遊

佳詩雖書 蘋城儒林稱痛矣

遺句在案 洛市涕淚亦淒然

洛杉磯 毕日陞敬輓

伍若荷女史仙遊

水流花謝 文壇風範長留譽

人去樓空 詩海聲馨永著名

馬玉強敬輓

伍若荷女史仙遊

三千里專程拜訪 記憶猶新 音容宛在

二十年聯誼唱酬 詩詞並茂 書卷長存

黃宗晃敬輓

通告

一、本社因審稿編輯，校對人手缺乏，及篇幅、經費所限，對來稿未能一一刊登，來稿刊登與否一概不退還，祈為鑒諒！本社社員作品在本刊享有優先刊登權利，請依時繳納年郵費。

二、編輯部對來稿有刪改權，不願刪改的作品，請作者事先聲明。

三、失時、失實及有政治性之詩稿一律恕不刊登。

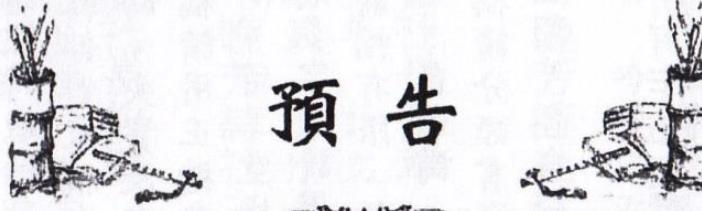
四、來稿請用正楷書寫，詩及詩鐘以兩句一行直寫；詞或曲必須加標點符號，上下片之間，留二空格，每首作品，請標明格律出自何書，腳韻用第幾部，幾乎幾仄，幾多字。請署明作者姓名，並用端正的繁體字。（不可兩面書寫）

五、因篇幅有限，每位會員，詩友每期可按題提供作品，詩、詞每題一首，詩鐘每題一首，自遣詩、自遣詞和元曲各二首，已刊登過的作品，請勿重投，以免重複。

六、來稿請分類書寫！詩、限用詩韻，詞、限用詞韻，詩鐘，自遣詩、自遣詞或曲共計五項，各自分類，歸為五類，每類均書寫在一起避免混雜，以方便於排版。

◆本刊所有作品文責作者自負◆

洛杉磯晚芳詩社編輯部



預告

二零一五年第二四九期（十、十一、十二月份）

詩題（不拘體韻）：冬日感懷，垂綸，圍爐。

詩鐘（蟬聯格）：冷暖，落葉，雪地。

二零一六年第二五零期（一、二、三月份）

詩題（不拘體韻）：猴年話猴，人日，花。

詩鐘（捲簾格）：車上，月前，門內。

捲簾格：用兩個題字，上句題字嵌高於下句題字一格。

例如：學生

學子風騷姿典雅，儒生趣緻態斯文。

晚芳詩社 鳴謝

黃宗晃	貳佰美元
翁躍詔	壹佰美元
范潤均	叁拾美元
招迺英	叁拾美元
鄭雁兒	叁拾美元
林惠紅	叁拾美元
黃周麗桃	伍拾美元

來稿可經電郵：
henrylau88@yahoo.com
或寄上：
洛杉磯晚芳詩社
WEN FONG POETRY CLUB
P. O. BOX 1485
MONTEREY PARK, CA 91754
U. S. A.